

運聯任命新總裁

【明報專訊】運輸聯線（Translink）昨日正式宣布，委任有30年經驗的普蘭特嘉斯（Thomas Prendergast，圖）為新行政總裁。普蘭特嘉斯在與本地傳媒見面時表示，他認為公眾的滿意程度最為重要。

普蘭特嘉斯曾經出任紐約公共運輸系統及英國倫敦基礎建設部門高級行政管理職位，擁有30年交通運輸及基礎建設經驗，他預計於7月28日搬來溫哥華定居。

普蘭特嘉斯坦承對本地交通運作接觸不多，他需要與運輸聯線的僱員與本地人士商談，多了解本地交通運輸的獨特之處。但他強調，處理交通運輸的原則在世界各地都一樣。

普蘭特嘉斯認為公眾對運輸系統的印象十分重要，假若公眾認為不足夠，便需要處理這一問題。他說大溫地區是一個人口增長很快的地區，而顧客對服務的要求也不斷提高，



運輸聯線需要面對這一挑戰。

普蘭特嘉斯又認為，不能只倚重某種交通工具作為萬能對策。架空列車有其好處，但需要與巴士互相配合，才能形成一個有效的運輸系統。

普蘭特嘉斯對在架空列車入口處裝設沒有表態，他指這兩種系統在世界上都有成功運作的先例。開門有其好處，但在出現緊急事故時，卻阻礙了疏散。另外，對前天因為企圖自殺事件令第二峽橋塞車達6小時，普蘭特嘉斯沒有正面回應，只是稱人命關天，救人一定要放在第一位。

徐悲鴻盃少兒美術比賽

【明報專訊】中國人民大學徐悲鴻藝術研究院和香港金聲藝術協會現正聯合主辦「徐悲鴻盃青少年兒童美術比賽」，從幼稚園至中學預科學生均可參加。參賽小畫家按年齡分為五組，分別為幼兒組、初小組、高小組、初中組和高中組。

畫作風格多種多樣，可以是兒童畫、中國畫、書法、素描、色彩、版畫，也可以是動漫作品（包括電腦繪畫）。初賽截止日期為2008年9月15日

，進入複賽者將於2008年10月下旬接獲通知，複賽詳情請閱通知書。

比賽設冠軍、亞軍、季軍各一名，一等獎10名、二等獎20名及優異獎多名，獲獎者可獲得獎盃、獎狀、徐悲鴻名畫複製品等，高中組冠亞季軍還可獲得獎學金，前往北京中國人民大學進修。獲獎作品將編印成冊，於2009年出版發行。欲了解報名詳情，請瀏覽網站www.artforumn.org。

移民上網較本地人多 新網站提供生活資訊

【明報專訊】鑑於新移民比本地人更多使用電腦及互聯網，一個叫做加拿大移民的網站，已在全國推出。新老移民不但可以從網上了解加拿大的生活、工作狀況，也可以從中讀到移民故事和分享移民經驗。



許多新移民在抵埗之前，通過上網來了解加拿大的環境。

英文版的《加拿大移民》月刊出版人奴拉尼（Nick Noorani）表示，根據加拿大統計局的數字顯示，新移民中使用電腦者的比例高於本地成年人，這或許可以解釋，為什麼有那麼多的移民在抵埗之前，通過上網來了解加拿大。

新移民上網搜尋的信息包括10大類，分別是申請醫療保險、獲取社會保險號碼、確定住房、購買家具和用品、到英語學校註冊、尋找合適的學習及培訓項目、設法讓自己在加拿大以外地區所受的教育被認可、使用公共交通設施和購買汽車，了解本地求職方法和調色個人簡歷，融入加拿大文化和學習一些本地禮儀。

奴拉尼稱，加拿大移民網再次推出，可以讓那些移民申請獲得批准但尚未落地的人們，可以先行了解找工作的機會，得到專家的意見和拓展更多的「關係」。此外，新老移民們也可以有機會自己互相聯絡，分享本地生活、求職等各種經驗。

他表示，《加拿大移民》網絡和月刊，將覆蓋被加拿大主流媒體所忽略的內容。

網頁的欄目包括職場、房產、醫療、文化、教育、經商，和加拿大環境。

月刊將分別在多倫多和溫哥華發行，人們也可以訂購。

詳情可以上網瀏覽：www.canadianimmigrant.ca。

泊車毋忘關窗免招盜

【明報專訊】炎熱天氣又到，不少駕車人士喜歡把車窗或是天窗打開，往往在泊車後忘記關窗。本那比皇家騎警昨日特別發出警告，提醒駕車人士小心因此而招來賊人潛入車內盜竊。

警方指出，很多人認為自己只是短時間離開車輛，例如只是進店鋪、銀行、或是油站，所以往往不關窗。但其實賊人只需要數秒鐘的時間，便能夠偷取車內的物品。

賊人的目標包括衛星定位



儀（GPS）、手機、或是其他電子儀器。

本那比皇家騎警呼籲駕車人士在離開汽車時，將所有貴重物品帶走，包括電子儀器的插線，並把兩邊車窗及天窗關閉。

騎警承認，這樣做可能帶來不便，但總比失竊好，東西被偷會更麻煩。

天氣炎熱，屋主往往門窗大開，騎警因此也同時提醒屋主小心門窗，歹徒會利用一切機會入屋行竊。

HEROS 助溫東兒童學冰球

【明報專訊】專為溫東新移民、單親家庭以及原住民等孩童提供冰球訓練的慈善機構曲棍球外展教育協會（HEROS），昨日進行第8年暑期活動，吸引了33名孩童參加。有華裔女童指這個機構讓她學會滑冰，未來更希望能入選加拿大國家冰球隊。

HEROS主任弗林（Norm Flynn）表示，今年將有33名孩童參加該計劃，除了大批華裔外，甚至還有從未見過冰球

的埃塞俄比亞孩童。主辦單位希望藉着冰球活動，讓小朋友學習正面思考模式，並透過團隊行為了解何謂紀律。

移民溫哥華5年的11歲華裔女童郭雪照指出，她在中國僅聽過冰球這項運動，但從未接觸過。於HEROS打了兩年冰球後，她不僅學會了滑冰，而且愈加喜歡這項運動。她指全家人皆很支持她繼續打冰球，她也希望未來能入選加拿大國家冰球隊。



▲參加HEROS冰球活動的孩子們，開心地準備打球。
▼華裔少女郭雪照表示，希望自己能入選加拿大國家冰球隊。（馮仔新攝）

無盔騎單車被罰款者飆升

【明報專訊】高油價及徵收碳稅令本地市民掀起一股單車熱，但隨着騎單車者數量暴增，不戴頭盔的騎士也不斷增加。溫市警方發出的騎單車不戴頭盔的違例告票，今年上半年已經接近2006年全年發出告票的2倍。

溫哥華市警局發言人范寧（Tim Fanning）表示，溫市警方於2006年共發出不足700張沒有戴頭盔騎單車的35元告票，去年則發出不足800張。但今年截至目前為止，警方已經發出1300張此類告票，顯示溫市不僅騎單車的數量大增，不戴頭盔騎車的人也隨之增加。

范寧指出，市民不應該為了省頭盔錢，便將自己的性命置於危險中。他指警方將嚴打騎單車不戴頭盔行為，盡量避免不幸事件發生。

不過，溫哥華區單車聯會（Vancouver Area Cycling Coalition）董事貝克（Jack Becker）指出，他剛從歐洲10國旅遊回來，發現在丹麥首都哥本哈根，大街上的單車騎士中，僅有9%戴頭盔。而在法國巴黎的街道上，根本看不到有單車騎士戴頭盔。因此他認為比起歐洲各大城市，溫哥華的單車騎士戴頭盔比例已相當高，也相對較安全。

回鄉探親帶好冰酒

Chateau 質優價宜好幫手

春夏季美酒特賣

我們出眾的優質冰酒

【11.5公升】

\$120 或 \$180

（原價\$240）

（原價\$155）

包括30樽/375ml連樽，標貼及配蓋

WINE

用果汁及加州鮮葡萄釀製

\$85 - \$170

【23公升】

（原價\$115）

（原價\$210）

榮獲歐洲釀酒獎項，

我們會說普通話及廣東話

CHATEAU VINO WINE CELLAR

6340 KINGSWAY@GILLEY, BURNABY

604 439 8483

中僑互助會

S.U.C.C.E.S.S.

慢性阻塞性肺病及哮喘

粵語健康講座 Cantonese Health workshop

COPD and Asthma

日期Date:

2008年7月5日(星期六)

July 5, 2008 (Saturday)

地點Venue:

中僑互助會社會服務大樓禮和堂

S.U.C.C.E.S.S Social Service Centre- Choi Hall

時間Time:

10:00 am to 12:00 Noon

主講嘉賓 Speaker:

關玉蓮醫生

Dr. Susan Kwan

內容Content:

關玉蓮醫生會講解慢性阻塞性肺病及哮喘成因及預防方法

Dr. Susan Kwan will talk about the causes and prevention of COPD and Asthma

Please call 604-408-7274 ext.2071 to register

報名及查詢請電 604-408-7274 內線2071或親臨

健康資訊中心 - 中僑互助會溫哥華片打西街28號207室

Pfizer

Life is our life's work

649

7月2日 星期三

中獎號碼

12 18 19 35 42 43

44

幸運實號碼 35 40 71 72

BC-49

8 17 18 30 34 36

31

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準，查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

大溫地區天氣預測

今天 7/4(五) 7/5(六) 7/6(日) 7/7(一)

陰間雨 17-23°C 陰間雨 17-20°C 陰間雨 15-21°C 陰間雨 14-21°C 陰間晴 13-19°C

世界部分城市天氣預測

溫度(°C)	概況	溫度(°C)	概況
卡加利 15-28	晴間陰	香港 27-32	晴
愛蒙頓 18-28	晴	台北 26-36	多雲
溫尼辟 15-25	晴	北京 23-35	晴
多倫多 12-22	陰間雨	上海 27-33	雷暴
渥太華 10-21	陰間雨	廣州 26-34	晴
滿地可 12-23	雨	新加坡 24-32	雷暴
三藩市 13-19	多雲	東京 22-27	多雲
洛杉磯 17-31	晴	悉尼 9-17	晴
紐約 21-33	多雲	倫敦 11-20	驟雨

「愛的奉獻」音樂會募款賑川災

女高音聲樂教育家王立瑛於日前在本那比米高霍克斯劇院舉行「愛的奉獻」慈善音樂會，演出非常成功，合共為災民籌得善款30,630元。隨後又在晚會上再獲得各界熱心人士捐款1,865元，日內將悉數把善款交送加拿大紅十字會作四川大地震賑災及重建之用。圖為王立瑛師生「愛的奉獻」音樂會壓軸齊唱《明天會更好》。

園藝學會夏令園林護理講座

【明報專訊】溫哥華園藝學會定本月8日（星期二），邀請園藝專家花地羅主講「夏令家居園林護理」。今期除講座外，亦將舉行全體會員周年大會，希請各會員踴躍參加，並歡迎其他園藝愛好者加入成為會員。

另為慶祝該會十一周年會慶，特於本月27日晚上，於酒樓舉行聯歡餐會，除餐飲外，並有餘興節目。詳情查詢請致電 604-876-1881 黃太，604-473-9837 胡先生。

報料電郵：TIPS@MINGPAOVAN.COM